

ЛИНК Мобилити - Общи условия (ОУ)

Общи условия (ОУ), уреждащи достъпа на Клиента до и ползването на Услугите, предоставяни от ЛИНК

1. Въведение

Настоящите ОУ са неразделна част от Договора, сключен между ЛИНК и Клиента, за предоставяне на Продуктите от ЛИНК на Клиента. Условието, свързани с конкретните Продукти, поръчани от Клиента съгласно Договора, се уреждат в Поръчката(ите) на услуги.

Договорът определя условията за предоставяне от ЛИНК на достъп до и използването от Клиента на Продуктите. В случай на несъответствие между разпоредбите на Договора, приоритет има посоченото в документите в следния ред:

- Индексна страница
- Поръчка(и) на услуги, като разпоредбите на последната влязла в сила Поръчка имат приоритет пред разпоредбите на предходните;
- Общи условия, „ОУ“ (настоящият документ, достъпен и на адрес: linkmobility.com/legal/terms-and-conditions)
- Споразумение за обработване на лични данни („DPA“, достъпно и на електронен адрес: linkmobility.com/legal/terms-and-conditions)
- Други документи съгласно реда, в който са посочени в Индексната страница.

В случай на противоречие между Споразумението за обработване на лични данни и други части на Договора, Споразумението за обработване на лични данни ще се ползва с приоритет, що се отнася до обработването на лични данни от страна на ЛИНК от името на Клиента.

2. Предмет

При условията на Договора и срещу получаване на насрещно дължимите възнаграждения, ЛИНК предоставя на Клиента неизключително, непрехвърляемо, отменимо и ограничено право на достъп и използване на Продуктите, посочени в Поръчки на услуги съгласно Договора.

Услугите могат да бъдат предоставяни от ЛИНК или Свързано лице на ЛИНК.

Освен ако не е уговорено друго, Клиентът използва Услугите единствено от свое име, за своя сметка и в своя полза. Срещу заплащане на съответно възнаграждение, Поръчката за услуги може да включва права за достъп за едно или повече Свързани лица на Клиента.

Клиентът следва да се снабди изцяло за своя сметка и на собствен риск с цялата инфраструктура и оборудване, необходими за достъп и използване на Услугите, включително хардуер, достъп до интернет и т.н.

Ако ползването на услугите от страна на Клиента по някакъв начин зависи от продукти на трети лица, Клиентът е отговорен за сключването на относимите споразумения за тези продукти, и Клиентът единствен носи отговорност за използването им.

3. Дефиниции

"Акаунт" или **"Профил"** означава инструментът за достъп до Платформата, предоставен на Клиента за използване на Услугите. Акаунтът е достъпен за Потребителите чрез идентификационни данни (данни за автентикация), ако и доколкото Клиентът е разрешил такъв достъп до Акаунта / Профила.

"Свързано лице" на някоя от страните по Договора означава трето лице, което пряко или косвено контролира, е контролирано от или е под общ контрол с някоя от страните. За целите на гореизложеното "контрол" означава: 1) повече от 50% от гласовете за избор на управителен и/или надзорен съвет на дружеството, или 2) собственост на повече от 50% от дяловото участие в/собственост от капитала на дружеството.

"Договора/ът" се отнася до и включва Индексната страница, настоящите ОУ, всички други приложения, изброени на Индексната страница, Поръчката (ите) на

услуги и всички допълнения или изменения.

"Канал" означава комуникационният канал, избран от Клиента за пренос на Съдържание като например SMS, RCS (т.нар. "Rich Communication Services"), електронна поща (e-mail), OTT (т.нар. „over-the-top“) или друго.

"Конфиденциална информация" означава съдържанието на Договора, всяка информация в устна или писмена форма, разкрита от която и да е от страните преди и/или след извършване на съответни действия по изпълнение на Договора, свързана с комуникация между страните относно предоставянето на Услуги или детайлна информация, касаеща търговската дейност на която и да е от страните (независимо дали е маркирана като конфиденциална или е идентифицирана като конфиденциална по някакъв друг начин) включително, но не само, кодове за достъп до среда/мрежа, търговски тайни, процеси, техники, софтуер (включително изходни кодове (на англ. „source code“) и обектни кодове (на англ. „object code“)), компютърни записи, техническа (хардуерна) конфигурация, проекти, планове, разработки, изобретения, чертежи, информация за продукти, бизнес и маркетингови планове и прогнози, разпоредби на споразумения или договорености с трети страни, клиенти и списъци с клиенти. За избягване на всякакво съмнение, Личните данни се уреждат от Споразумението за обработване на лични данни и не попадат в обхвата на конфиденциалната информация, както е определено в настоящите ОУ.

"Съдържание" означава всяка информация, включително всеки изпълним машинен код или мултимедийно съобщение, съдържащо текст, аудио или видео клипове, цифри, символи, анимация, графики, снимки и други материали в цифров електронен вид, предоставени от Клиента, съдържащи се в Съобщение (SMS Съобщение, OTT Съобщение, Съобщение тип „Rich Message“, Съобщение тип чат и др.), изпратено от Клиента чрез използване на Продуктите, както и всеки обект, който Клиентът предостави/изпрати на ЛИНК.

"Клиент" означава правният субект, който е сключил Договор с ЛИНК.

"Директен уеб достъп" означава уеб-базиран достъп до Продукт, без използване на Портал.

"Дата на влизане в сила" означава датата на полагане на последния подпис върху Договора. Поръчките на услуги, подписани по-късно, ще имат Дата на влизане в сила на датата на полагане на последния подпис върху съответната Поръчка на услуга.

"Електронна(и) съобщителна(и) мрежа(и)" означава преносни системи, които позволяват пренасянето на сигнали посредством проводници, радиовълни, оптични или други електромагнитни способности, включително интернет и мобилни мрежи. Понятието "електронна съобщителна мрежа" следва да се разбира в съответствие с определението му по член 2 от Европейския кодекс за електронни съобщения (Директива (ЕС) 2018/1972 на ЕП и Съвета, „ЕЕСС“).

"Електронна(и) съобщителна(и) услуга(и)" означава пренасяне на съдържание чрез използване на електронни съобщителни мрежи. Понятието "електронна съобщителна услуга" следва да се разбира в съответствие с определението му по член 2 от ЕЕСС.

"Краен потребител" означава получателят/адресатът и/или подателят/изпращачът на Съобщение, с когото Клиентът осъществява комуникация чрез Продуктите.

"Съобщение" означава цифри и/или текст и/или аудио и/или видео и/или друго Съдържание, което е съставено чрез Акаунта на Клиента и/или от Краен потребител.

"Оператор" означава доставчик на Канал, а именно всеки доставчик на Електронни съобщителни мрежи или

Електронни съобщителни услуги, като телекомуникационен оператор, комуникационен посредник (агрегатор), доставчик на интернет услуги (ISP) или доставчик на OTT Съобщения.

"Страна" означава поотделно дружеството на ЛИНК, сключило Договора (наричано по-долу „ЛИНК“) и Клиентът, а когато към тях се реферира заедно - "Страните".

"Платформа" или "ЛИНК Платформа" означава технологичната инфраструктура, която позволява внедряването, експлоатацията и управлението на Продуктите.

"Продукт/и" е/са описан/и в съответната Поръчка на услуги и включва/т една или повече Услуги, достъпни чрез i) Приложно-програмен интерфейс (на англ. „Application Programming Interface“ и/или „API“), ii) Директен уеб достъп или iii) Портал.

"Портал" означава уеб-базиран потребителски интерфейс, предоставящ достъп до Услугите.

"Поръчка на услуги" означава описанието на Продукта(ите), избран(и) от Клиента, ведно с финансовите условия, договорени от Страните по Договора, и всички други специфични за Продукта условия. Поръчката на услуги може да бъде писмен документ, подписан от двете Страни, или потвърждение на поръчка на Клиента в Портал, ако и доколкото е приложимо.

"Услуги/те" са описани в Поръчката на услуги и могат да включват едно или повече от следните: а) право на достъп до Платформата; б) Пренос, получаване и/или разпространение на Съдържание по избран Канал до/от определени от Клиента Крайни потребители; в) допълнителни Услуги, ако и както е описано в приложимата Поръчка на услуги.

"Пренос" или "Пренасяне" означава процесът, при който Съдържанието се придвижва/преминава през Канал между подателя/изпращача и получателя/адресата.

"Потребител" означава физическо лице, което е упълномощено от Клиента да влезе в Акаунта/Профила му и да използва Продуктите от името на Клиента.

4. Изисквания за използване на услугите

Клиентът приема и се съгласява, че при използване на Продуктите (и включените в тях Услуги) трябва да спазва следните изисквания:

а) Клиентът ще използва Продуктите в съответствие с Договора, а Съдържанието, разпространявано, показано или съобщавано по друг начин или предоставяно посредством използването на Услугите от страна на Клиента, трябва по всяко време да бъде в съответствие с приложимото законодателство.

б) Спрямо ЛИНК, Клиентът носи цялата отговорност за инициране на Преноса, съставянето на Съобщенията и избор на получателя/адресата или подателя/изпращача на Съобщенията чрез използване на Акаунта на Клиента.

в) Клиентът е единствено отговорен за определяне/избор на Крайния потребител и за предоставянето на ЛИНК на коректни данни за контакт с Краен потребител, а именно мобилни номера, имейл адрес и т.н., в зависимост от избора от Клиента Канал. Всички разходи, направени в резултат на предоставени неправилни данни за контакт с Краен потребител или неправилен получател/адресат, изпратени Съобщения до несъществуващи или неправилни получатели/адресати, са за сметка на Клиента. Отношенията на Клиента с трети страни се уреждат от Клиента и са извън обхвата на Договора.

г) Клиентът гарантира, че всички необходими права, разрешения, лицензи, съгласия и разрешения за Съобщения са получени или предоставени в съответствие с приложимото законодателство.

д) Клиентът не трябва да използва Продуктите за изпращане на Съобщения, които представляват нарушение на приложимото законодателство или политиките на Оператори, като например нежелани

(СПАМ) или измамни такива. Такива Съобщения могат да бъдат обект на глоби/имуществени санкции, обезщетения за вреди и/или други санкции.

е) Клиентът трябва да използва Продуктите в съответствие с политиките на съответните Оператори и всички инструкции за използване и други политики и насоки, предоставени от ЛИНК;

ж) Клиентът не трябва да допуска Продуктите и Услугите да се използват за комуникация чрез нерегламентирани канали (като например, т.нар. „Person-to-Person“ или „P2P“);

з) Клиентът е отговорен за всяка активност, която се извършва чрез/в Акаунта/Профила на Клиента, независимо от това дали е оторизирана или предприета от Клиента, негови служители или трета страна (включително подизпълнители, агенти и пълномощници или Крайни потребители). Клиентът е отговорен за правилното конфигуриране и използване на който и да е Продукт и също така следва да предприеме подходящи действия за защита и архивиране на своя Акаунт/Профил и Съдържание по начин, който ще осигури подходяща сигурност и защита, което може да включва използване на криптиране за защита на Съдържанието му от неоторизиран достъп и рутинно архивиране на Съдържанието; Клиентът също така гарантира, че информацията за Профила се съхранява и третира като Конфиденциална информация. Ако данните за Акаунта/Профила попаднат у трети лица или Клиентът узнае за нещо, което може да застраши сигурността и целостта/интегритета на Продуктите, Клиентът незабавно трябва да промени своите данни на Акаунта/Профила и да уведоми ЛИНК.

и) Както ЛИНК, така и Клиентът гарантират, че спазват всички изисквания за надлежна проверка, приложими към тях по силата на закона, като Директивата по отношение на отчитането на предприятията във връзка с устойчивостта (Директива (ЕС) 2022/2464 на ЕП и Съвета), и че ще предоставят информация относно провеждането или резултата от такава надлежна проверка, на другата Страна, доколкото такава информация се изисква съгласно приложимото законодателство.

й) Както ЛИНК, така и Клиентът гарантират, че те или всяко юридическо лице или лице, което има пряк или косвен контрол върху тях съгласно приложимото законодателство, не са обект на икономически, търговски или финансови санкции, контрол върху износа или други търговски ограничения, административни или прилагани от Организацията на обединените нации, Европейския съюз, Съединените американски щати или друга юрисдикция ("Санкции"). Ако в даден момент ЛИНК или Клиент или което и да е лице, имащо пряк или косвен контрол върху тях, стане обект на Санкции, които забраняват или ограничават изпълнението на Договора от някоя Страна, или изпълнението на Договора създава риск за прилагане на каквито и да било Санкции, всяка от Страните може да преустанови/спре временно действието на или прекрати Договора с уведомление с незабавно действие.

Клиентът приема и разбира, че всички разходи или загуби, възникнали поради неспазване от страна на Клиента на изискванията в този раздел, се поемат от и са изцяло за сметка на Клиента. Такива разходи или загуби ще бъдат фактурирани на Клиента съгласно стандартните процедури за фактуриране на ЛИНК.

5. Временно преустановяване/спиране

ЛИНК може, без предизвестие и незабавно, да преустанови/спре достъпа или използването на Продуктите от страна на Клиента, ако: а) ЛИНК има основателна причина да подозира, че използването от страна на Клиента на Продуктите е в противоречие с Общите условия, Договора като цяло или приложимото законодателство; б) ако Продуктите или техническата инфраструктура на ЛИНК могат да бъдат застрашени; или в) ако ЛИНК получи писмено искане/разпореждане или друг подобен документ от трето

лице, например, Оператор или държавен орган, изискващи такава прекратяване или преустановяване/спиране.

В случай на неполучено плащане, ЛИНК си запазва правото да преустанови/спре достъпа до Продукти, ако незаплатените суми не бъдат заплатени в рамките на пет (5) работни дни след получаване на известие от ЛИНК за това. ЛИНК уведомява Клиента за преустановяването/спирането възможно най-скоро, включително за причината за него, вероятната продължителност и друга информация, която Клиентът може разумно да поиска. Спирането на Услугите поради горепосоченото не освобождава Клиента от задължението му да заплати всички дължими суми, възнаграждения и такси по Договора до края на неговия Срок.

6. Време (момент) на доставка

Клиентът ще получи идентификационни данни (данни за автентикация), позволяващи достъп до Продуктите, включително данни за вход, парола. Ако Клиентът не е съобщил за проблеми и дефекти чрез писмено известие в рамките на 14 дни, Услугата се счита за доставена от ЛИНК и приета от Клиента.

7. Нива на техническо обслужване

ЛИНК се ангажира с наличието съответна компетентност, гарантираща изпълнението на неговите задължения съгласно Договора като цяло, като ще предоставя Услугите с дължимата грижа и умения.

Ако друго не е уговорено, наличността (оперативната възможност за използване) на Услугата следва да бъде 98%, изчислена на база предходните дванадесет (12) месеца. Клиентът няма право на обезщетение или да претендира каквито и да било претърпени вреди, дължащи се на неизпълнени задължения за осигуряване на наличност на Услугата. Ако наличността на Услугата е по-малка от 98%, изчислена на база предходните дванадесет (12) месеца, Клиентът има право да прекрати Договора с незабавно действие. Упражняването на правото по предходното изречение не освобождава Клиента от задължението му да заплати възнаграждение за реалното използване на Услугата.

8. Плащане и фактуриране

Цени

Страните са се договорили за цените на Услугите, както е посочено в Поръчката на услуги или друга част от Договора.

Всички суми, дължими по Договора по отношение на Продуктите, са без ДДС или други косвени данъци или мита, наложени върху такива суми, и Клиентът се задължава да плати на ЛИНК всички такива дължими данъци, както е посочено в данъчната фактура.

Когато сумите, дължими на ЛИНК по Договора, следва да се обложат с данък при източника, стойността на съответните дължими от Клиента суми се увеличава по начин, така че сумата, получена от ЛИНК след приспадане/удържане на данъка при източника, да съответства на пълната сума, която ЛИНК би получил, ако удържането или приспадането не се е случило.

Фактуриране

Освен ако друго не е уговорено, се прилага следното: Таксата за активиране на Услугите следва да бъде фактурирана при сключване на Договора.

Вознагражденията за ползване на Услугата (сумите за генериран трафик от Съобщения), други периодични такси и такива за обслужване и поддръжка ще бъдат фактурирани на месечна база.

Фактурите стават изискуеми в срок от 14 дни от датата на съответната фактура, издадена от ЛИНК, освен ако не е уговорено друго.

Ако е възможно, в зависимост от приложимото право, фактурите ще бъдат изпращани на Клиента в електронен

формат. В противен случай фактурите ще се изпращат по имейл или обикновена поща.

ЛИНК си запазва правото да добави допълнителна такса за фактуриране, доколкото е посочено в съответен ценоразпис.

Депозит

Като гаранция за погасяване на задълженията към ЛИНК по Договора (напр. такси, възнаграждения), от Клиента може да бъде изискан депозит. Депозитът обикновено е в размер, равен на прогнозната стойност на трафика (ползването на Услугите) за три (3) месеца, като размерът на депозита може да се определи в зависимост от типа на Клиента, кредитния му рейтинг и потреблението на Услугите. Депозитът е освободен от ДДС, но при усвояването му за уреждане на непогасени задължения, може да бъде начислен ДДС.

При прекратяване на Договора, депозитът се възстановява на Клиента, при условие, че ЛИНК е получил пълно плащане на задълженията. Депозитът следва да бъде депозиран по обичайната банкова сметка на ЛИНК, като лихва на Клиента не се дължи.

Принципи на фактуриране

Фактурирането се извършва въз основа на броя на Съобщенията, подадени към или от Акаунта / Профила на Клиента.

Всяко текстово съобщение над 160 знака (съответно над 70 знака в случай на използвани специални знаци, изискващи употребата на стандарта "Unicode") ще бъде разделено на няколко отделни Съобщения. На Клиента ще бъде фактурирана пълната единична цена за всяко от отделните Съобщения.

В случай на техническа неизправност, засягаща съответен Оператор, Съобщенията следва да бъдат пренасочени към алтернативен маршрут, доколкото е възможно. В случай на такова пренасочване, ЛИНК има право да фактурира на Клиента допълнителни разходи за пренасочване за всяко отделно Съобщение.

Промяна на цените

Корекции на финансовите условия, дължащи се на увеличение на цените от страна на Оператори, такси наложени от регулаторни органи, или промени в обменните курсове, могат да бъдат направени от ЛИНК с предизвестие спрямо Клиента, ненадвишаващо тридесет (30) дни.

Цените ще подлежат на годишна актуализация, еквивалентна на увеличението по индекса на общите разходи на работодателят за труд или друг съответен национален индекс в държавата на ЛИНК за съответната година. Съответните национални индекси са показани на линка: <https://www.linkmobility.com/legal/terms-and-conditions> и са неразделна част от Договора. Други промени на цените се прилагат с писмено предизвестие спрямо Клиента най-малко тридесет (30) дни преди влизане в сила на промяната. В случай на такова увеличение, Клиентът има право да прекрати едностранно Договора с предизвестие от 30 (тридесет) дни.

Други промени на цените се прилагат с писмено предизвестие спрямо Клиента най-малко тридесет (30) дни преди влизане в сила на промяната. В случай на такова увеличение, Клиентът има право да прекрати едностранно Договора с предизвестие от 30 (тридесет) дни.

Лихва върху просрочени плащания

Всяко просрочено плащане по Договора подлежи на олихвяване по най-високия предвиден размер за законна мораторна лихва.

Краен срок за възражения

Всички въпроси и оплаквания следва да бъдат изпратени на ЛИНК не по-късно от два (2) месеца след датата изпращане на фактурата. Ако, и доколкото е допустимо спрямо приложимото право, Клиентът не може да предявява претенция спрямо ЛИНК след пропускане на срока.

Фактуриращо дружество

Фактурирането може да се извърши от ЛИНК или от Свързано лице на ЛИНК. В такива случаи ЛИНК потвърждава, че заплащането от страна на Клиент на

фактура, отнасяща се до предоставена от ЛИНК Услуга, ще се счита за точно по отношение на страната изпълнение по съответния Договор.

9. Маркетинг и брандиране

ЛИНК може да използва търговската марка или други символи и лога на Клиента във връзка с маркетинг и реклама само след като е получил писмено съгласие от Клиента по отношение на формата, съдържанието и използваната платформа на/за маркетинг и реклама.

10. Права на интелектуалната собственост

Правата на интелектуалната собственост на Клиента

Всички права на интелектуалната собственост, принадлежащи на Клиента към датата на влизане в сила на Договора, както и всички права и интереси върху съществуващи технологии, продукти и произведения на Клиента, ведно с придружаващи и свързани материали, към датата на влизане в сила на Договора остават изключителна собственост на Клиента или съответния лицензодател на Клиента.

Всички права върху Клиентското Съдържание остават собственост на Клиента или на съответния му лицензодател. Доколкото не е уговорено противното за конкретни Услуги, при качване от Клиента на Съдържание или при предоставянето му по друг начин в процеса на използване на Услугите, не се извършва прехвърляне на права върху Съдържанието.

Клиентът предоставя на ЛИНК правото да ползва Съдържанието, за целите на изпълнение на задълженията на ЛИНК към Клиента съгласно Договора.

Права на интелектуалната собственост на ЛИНК

Всички права на интелектуална собственост, принадлежащи на ЛИНК към датата на влизане в сила на Договора, както и всички права и интереси върху съществуващи технологии, продукти и произведения на ЛИНК, ведно с придружаващи и свързани материали, към Датата на влизане в сила, включително, но не само, съответни права по отношение на Продуктите, остават изключителна собственост на ЛИНК или съответен му лицензодател.

Всякакви права интереси във връзка с интелектуална собственост по отношение на Продуктите и всякакви разработки/работни резултати, предоставени от ЛИНК на Клиента, остават изключителна собственост за ЛИНК или съответния му лицензодател.

11. Обезщетение и отговорност

Уведомяване при неизпълнение

Клиентът трябва да уведоми ЛИНК за всеки случай на неизпълнение на Договора възможно най-скоро и не по-късно от седем (7) дни след момента, за който се твърди, че е започнало или се е случило неизпълнението.

Отказ от отговорност

Продуктите и Услугите се предоставят във вида и състоянието, в които се намират към момента на предоставянето им. Доколкото е допустимо от приложимото право, ЛИНК не дава никакви гаранции, изрични или подразбиращи се, законови или други, включително, без ограничение, гаранции за функционалност, пригодност за определена цел/употреба или гарантиране, че не нарушават права на трети лица.

ЛИНК не гарантира, че Продуктите ще бъдат без грешки и дефекти, че използването им ще бъде непрекъснато или няма да води до грешки или, че не съдържат вируси. Клиентът приема и се съгласява, че е възможно Съобщенията да не достигнат до желания получател/адресат, както и че Клиентът носи всички рискове, свързани с използването на Продуктите.

Ограничена отговорност

Неизправната Страна ще компенсира икономическата загуба на изправната Страна, причинена от

неизпълнението на Договора, в рамките на ограниченията, посочени в настоящия раздел.

ЛИНК не носи отговорност спрямо Клиента, Потребителите или което и да е трето лице за грешки или забавяния, които са извън контрола, който разумно може да се очаква от ЛИНК, включително общо забавяне в Интернет мрежата или линиите, прекъсване на захранването или неизправности на каквито и да е машини и/или мрежи на Оператор.

Никоя от Страните не носи отговорност пред другата Страна за непреки, косвени вреди, нито дължи обезщетение с наказателен/санкционен или назидателен характер (включително за вреди при загуба на данни, пропуснати ползи или приходи), независимо дали вредите са били предвидими или не, дали отговорността е на основание неизпълнение на Договора, непозволено увреждане, неспазване на гаранции или на друго основание, нито дори ако Страната е била уведомена за възможността от настъпването на такива вреди.

Максималният размер на отговорността на която и да е от Страните спрямо другата страна няма да надхвърля стойността на полученото от ЛИНК възнаграждение (цени, такси и пр.) за Услугата от Клиента, за период от 12 (дванадесет) месеца преди датата на настъпване/започване на неизпълнението, намалено с дела/таксите на Операторите за маршрутизиране и Пренос на Съобщенията.

12. Обезщетение

Обезщетение, дължимо от ЛИНК

ЛИНК следва да уреди (посредством споразумение/спогодба) и/или защити за своя сметка и ще обезщети Клиента срещу всякакви разходи, загуби или вреди, произтичащи от искове, претенции, процедури или съдебни дела, предявени/насочени срещу Клиента, доколкото същите са въз основа на претендирано нарушение при предоставяне на Продуктите от страна на ЛИНК на права на интелектуалната собственост на трето лице, при условие че:

- Клиентът незабавно писмено информира ЛИНК за всяка такава претенция, дело, иск, процедура; и
- на ЛИНК е даден контрол върху защитата или нейното уреждане (посредством споразумение/спогодба) и Клиентът оказва съдействие при защитата или нейното уреждане (посредством споразумение/спогодба);

Ако срещу ЛИНК е предявен иск, претенция, дело или процедура, въз основа на твърдяно нарушение, или ЛИНК прецени, че такива е възможно да бъдат предявени, ЛИНК може, за своя сметка, да:

- измени/промени Продуктите, за да избегне претендираното нарушение, като същевременно запази съществено съответствие с Договора;
- да осигури за Клиента право да продължи да използва Продукта в съответствие с Договора без допълнително заплащане, отговорност или ограничения; или
- ако нито една от предходните опции не е търговски обоснована според разумната преценка на ЛИНК, ЛИНК може да прекрати Договора незабавно, след като уведоми Клиента.

ЛИНК не носи отговорност за искове, произтичащи от следното:

- изменения/промени на Продуктите от страна на Клиента или на трето лице.
- комбинация или използване на Услугите от Клиент с техническа среда (хардуер) или софтуер на трети лица, които не са предоставени от ЛИНК, доколкото съответната претенция не би възникнала, ако не беше налице такава комбинация или използване на Услугите.
- изменения/промени на Продукта, осъществена от ЛИНК в съответствие с писмени

инструкции/спецификации, предоставени от Клиента.

- г) използване на различна от последната версия на Продукта, предоставяни на Клиента от ЛИНК, доколкото използването на последната версия би избегнало нарушението.
- д) използване на Продукта извън обхвата на правата, предоставени на Клиента по Договора; или
- е) трето лице, претендиращо, че Клиентът злоупотребява или по какъвто и да е друг начин нарушава негови права на интелектуалната собственост, свързани с включени в Продукта технологии или съдържание на трети лица.

Разпоредбите в настоящия раздел посочват изчерпателно и изцяло отговорността, която ЛИНК носи и всички средства за защита на Клиента във връзка с претенции на трети лица за нарушаване на права на интелектуалната собственост.

Обезщетение, дължимо от Клиента

Клиентът следва да обезщети ЛИНК за всички вреди, искиове, разходи, загуби, вследствие: (i) претенции на трето лице, че при използването от страна на Клиента на Услугите или създаденото при използване на Услугите Съдържание или вид произведение представлява нарушение на негови права на интелектуалната собственост; (ii) нарушения на раздел 13 (Конфиденциалност), (iii) вреди, причинени от нарушения на разпоредбите на Договора, свързани с Интелектуална собственост, (iv) вреди, причинени от използването от страна на Клиента на Продуктите или на Съдържание, качено в нея, в противоречие с изискванията на трети лица - доставчици или (v) нарушение от страна на Клиента на гаранциите и изискванията за използване на услугите.

13. Конфиденциалност

Страните няма да използват или разкриват на което и да е лице нито по време на действие на Договора, нито след изтичане на срока му, каквато и да е Конфиденциална информация, с изключение на случаите, когато това е за целите на администрирането и изпълнението на правата или задълженията на някоя от страните по Договора или когато се изисква от закона или нормативни разпоредби.

Страните ще третират като конфиденциална, поддържат, съхраняват и защитават Конфиденциалната информация, отнасяща се до другата страна, със степен на грижа, най-малко еквивалентна на защитата на тяхната собствена конфиденциална информация.

Конфиденциалната информация не включва информация:

- а) която приемащата Страна вече притежава без задължение за конфиденциалност; или
- б) предоставена законно на приемащата Страна от трето лице, различно от което и да е трето лице, имащо отношение по Договора, без да е налице нарушение на друго отделно задължение за неразкриване; или
- в) която вече е станала публично достъпна без това да произтича от нарушение на Договора.

14. Срок и прекратяване

Срок

Договорът започва действието си от Датата на влизане в сила и продължава за първоначален срок от дванадесет (12) месеца. Първоначалният срок за всяка Поръчка на услуги е дванадесет (12) месеца или друг първоначален срок, посочен в Поръчката на услуги. След изтичането на първоначалния срок, всяка Поръчка за услуги продължава да е в сила, докато не бъде прекратен чрез предоставяне на писмено предизвестие от не по-малко от три (3) месеца или както е предвидено в съответната Поръчка за Услуги. Договорът продължава да е в сила, докато една или повече Поръчки на услуги към него са в сила.

Прекратяване поради неизпълнение

Всяка от Страните може да прекрати Договора или Поръчка за услуги, ако другата Страна съществено наруши Договора или относимата Поръчка за услуги и ако такова неизпълнение не бъде отстранено в срок от тридесет (30) дни, считано от момента, в който неизправната Страна е била уведомена за това от другата страна. Договорът или Поръчка за услуги може да бъде прекратен от ЛИНК, ако Клиентът не изпълни изискуемите си задължения за плащане по Договора и просрочието продължи в продължение на тридесет (30) дни след уведомяване за съответното неизпълнение.

Всяка от Страните може да прекрати Договора с писмено уведомление до другата Страна, ако другата Страна бъде обявена в несъстоятелност или е неплатежоспособна или по отношение на нея бъде започнато производство по ликвидация било то доброволно или принудително съгласно изискванията на закона.

Задължения на страните при прекратяване

Преди прекратяване на Договора, на Клиента се предоставя необходимия достъп до данните, прехвърлени към системите на ЛИНК по време на използването на Продуктите от страна на Клиента, за нуждите на тяхното извличане/свалане от него преди датата на прекратяване. Ако Клиентът поиска допълнителен достъп или прехвърляне на данни след прекратяване на Договора, ЛИНК може да предостави ограничен достъп до данните в рамките на 30 дни след прекратяването. След изтичане на този период, ЛИНК ще изтрие данните на Клиента.

Всички възнаграждения за Услугите, предоставени преди прекратяването, се заплащат в съответствие с Договора и приложимата Поръчка за услуга.

15. Независими контрагенти

Отношенията между Страните, произтичащи от Договора, не представляват или създават съвместно предприятие, партньорство, трудово правоотношение или франчайз отношения. Страните действат като независими контрагенти при сключването и изпълнението на Договора. Нищо в Договора не следва да се тълкува като ограничаващо дейността на ЛИНК по отношение на маркетинг и дистрибуция или правото на ЛИНК да продава, лицензира или предоставя Продуктите на трети лица.

16. Промени в Продуктите и Услугите

ЛИНК си запазва правото да прави корекции и промени в Продуктите и Услугите с разумно предизвестие до Клиента.

17. Възлагане

ЛИНК може, частично или изцяло, да прехвърли правата и задълженията си по Договора на свое Свързано лице без предварително писмено съгласие от страна на Клиента. За да се избегне всякакво съмнение, Клиентът приема такова прехвърляне и не е необходимо допълнително изявление за съгласие от страна на Клиента.

Всяко друго прехвърляне или възлагане не може да се осъществи без предварителното писмено съгласие на другата Страна, което не следва да бъде отказано необосновано.

Независимо от гореизложеното, достъпът до Продуктите за Свързани лица на Клиента може да бъде уговорен в съответната Поръчка на услуги, при условие че Клиентът остава изцяло отговорен спрямо ЛИНК.

18. Непреодолима сила

В никакъв случай никоя от Страните не носи отговорност пред другата за забавяне или неизпълнение по Договора, когато такова забавяне или неизпълнение се дължи на причини извън разумния контрол на Страната, включително, но не само, правителствени ограничения, разпоредения на пазар или борса, стачка, диверсия, прекъсване на мрежата на Оператор или интернет услуга, недостиг на електрическа енергия, епидемия, наводнение,

земетресение, пожар, друго природно бедствие. В такъв случай Страните се съгласяват да положат разумни търговски усилия за предотвратяване на последствията от забавянето или неизпълнението.

За да се позове на разпоредбата на настоящия раздел, Страната, позоваваща се на форсмажорно събитие (непреодолима сила), уведомява писмено другата страна в рамките на пет дни от настъпването му.

Ако непреодолимата сила продължава за непрекъснат период от повече от два месеца, всяка Страна може да прекрати Договора, като изпрати писмено предизвестие от четиринадесет (14) календарни дни до другата Страна.

19. Уведомления

Всяко уведомление, предизвестие, искане и друго съобщение, което трябва да се връчи или направи съгласно Договора, трябва да бъде в писмена форма (включително и имейл) и ще се счита, че е надлежно връчено или направено, когато е доставено на ръка, по пощата или по имейл на адреса на другата Страна, както е посочен на Индексната страница.

В случай на промяна в данните за контакт, съответната Страна уведомява писмено другата страна за промяната не по-късно от десет (10) календарни дни преди настъпването на промяната. Ако съответната Страна не е уведомила за промяната по посочения начин, всички известия, връчени на данните за контакт, посочени на Индексната страница, ще се считат за валидно връчени.

20. Изменения след сключване на Договора

Добавяне на Продукти, или промени в съществуващите такива по време на срока на Договора се осъществяват чрез подписване на писмена Поръчка на услуги между Страните, в която може да се уговорят и допълнителни такси/възнаграждения. Клиентът може да изрази желание/изпрати заявка до ЛИНК за изменение, но никоя нова Поръчка на услуга не е обвързваща за ЛИНК, докато не бъде сключена двустранно.

Освен промени в цените, ЛИНК си запазва правото да актуализира или промени настоящите Общи условия като уведоми Клиента. Счита се, че Клиентът е приел измененията, ако не изпрати възражение до ЛИНК в срок от 30 дни от уведомяването. В случай че Клиентът възрази срещу промяната, ЛИНК има право да прекрати Договора, считано от датата на влизане в сила на промените.

21. Бизнес поведение и етика

С настоящото всяка Страна се съгласява и се задължава пред другата Страна, че ще разполага и поддържа нужните процеси и процедури, за да гарантира, че тя, както и нейните Свързани лица, няма да участват в незаконни или съмнителни от етична гледна точка бизнес практики; и по-специално да не приемат, искат, получават, предлагат или се съгласяват да дадат какъвто и да е подарък или възнаграждение от какъвто и да е вид или друг незаконен разход, свързан с политическа дейност, на/от което и да е лице като стимул или награда за извършване или въздържане от извършване на каквото и да е действие във връзка с изпълнението на Договора, и да не инициира каквито и да е действия, които представляват или биха могли да се считат за подкуп на държавни служители.

Всяка от Страните се задължава да гарантира спазването на приложимото законодателство, нормативни актове и разпоредби, свързани с борбата с робството или трафика

на хора, както и всяко подобно или еквивалентно законодателство в която и да е юрисдикция, свързана с изпълнението на Договора. Всяка от Страните следва да спазва всички местни, национални и международни закони и разпоредби, стандарти, насоки и добри практики, свързани с въпросите на устойчивото развитие, по-специално стандарти, които са най-малко еквивалентни на тези, определени от Организацията на обединените нации в "Ръководни принципи за бизнеса и правата на човека: прилагане на рамката на ООН „Утвърждаване, спазване и правни средства за защита“ и от Организацията за икономическо сътрудничество и развитие в "Насоки за мултинационални предприятия", ако е приложимо.

Нарушаването на задълженията и гаранциите, описани в този раздел, представлява съществено неизпълнение на Договора.

22. Отказ от права по Европейския кодекс за електронни съобщения (ЕЕСС)

Съгласно ЕЕСС, ако Клиентът е микропредприятие, малко предприятие или организация с нестопанска цел (ЮЛНЦ), с настоящото той се отказва от правото да:

- Договорът да бъде предоставен на Клиента на траен носител;
- Да получи резюме на Договора, предоставено на Клиента; и
- да бъде уведомен, преди използването на Продуктите и Услугите въз основа на трафик/обем или срокове да достигне съответни граници на употреба от Клиента, ако е приложимо съгласно Поръчката на услуги.

В допълнение, за Клиентът може да се прилага период на договорно обвързване. В случай че този период е по-дълъг от максималната допустима продължителност за договорно обвързване, Клиентът се отказва от правото на по-кратък период на договорно обвързване.

23. Приложимо право и подсъдност

Договорът се урежда и тълкува в съответствие със законодателството на държавата, в която е регистрираният адрес на ЛИНК (като се изключват съществени принципи на тази държава).

В случай на спор, противоречие или иск, произтичащи от или във връзка с Договора, Страните следва да направят опит за разрешаването му чрез добросъвестни преговори.

Ако спорът не бъде уреден чрез преговори между съответните лице за контакт на Страните, посочени в Индексната страница – или други представители, избрани от Страните – в рамките на период от петнадесет (15) дни, Страните отнасят спора/претенцията до своите ръководни органи и представители (например управител, изпълнителен директор или еквивалентни длъжности).

Ако съответните ръководни органи и представители не успеят да разрешат спора в рамките на двадесет (20) дни, спорът/претенцията следва да бъдат отнесени за разрешаване до компетентния съд по адреса на управление на ЛИНК.

Нищо в настоящия раздел не следва да се счита, че ограничава правото на която и да е от Страните да предприеме действия за търсене на съдебна защита, обезпечителна мярка или друго правно средство при неизпълнението на което и да е задължение на Договора.
